

ICHIGUN ICHIMI

Un Distrito - Un Clan

一郡一味

UNA GUÍA PARA INSTRUCTORES DE NINJUTSU

Por:

Antony Cummins

WWW.NATORI.CO.UK



ICHIGUN ICHIMI

Un Distrito - Un Clan

一郡一味

UNA GUÍA PARA INSTRUCTORES DE NINJUTSU

Por:

Antony Cummins

WWW.NATORI.CO.UK

Como Instructor de *Ninjutsu* **usted tiene la responsabilidad de darle continuidad a este arte** como una tradición.

Se ha vuelto práctica común «la modernización» las antiguas artes *Ninja* para «hacer posible» su avance en el tiempo. Pero esto es un error: El *Ninjutsu* no puede ser modernizado y tampoco puede ser adaptado: La esencia del *Ninjutsu* por sí misma ya es una adaptación a cualquier situación y su factor nuclear equivale a: «*pensar desde afuera de la caja*».

Cada uno de los conceptos del arte del *Ninjutsu* es aplicable hoy en día, los únicos elementos del *Ninjutsu* que cambian son las herramientas y el entrono en que se lleva a cabo. El *Ninjutsu* nunca se estanca y nunca se queda atrás, es el arte de acceder y es el arte de perseverar (donde ambos aspectos son tan válidos en la actualidad como lo fueron en tiempos antiguos).

Si usted no sabe cómo sobrevivir fuera de la sociedad no puede considerarse un ser humano funcional, para ser un humano verdadero usted debe poder vivir bajo cualquier situación que se le presente; esto es *Ninjutsu...*

Este es *el arte de la perseverancia* y **usted es un Instructor**.

PAUTAS PRINCIPALES
(que debe comprender todo estudiante de *Ninjutsu*)

Como Instructor usted debe saber inculcar los siguientes puntos a sus estudiantes; si estos puntos logran *infiltrarse* en la comunidad de *Ninjutsu* gran cantidad de malentendidos desaparecerán:

— El término históricamente correcto para *Ninja* es: *Shinobinomono*; o simplemente: *Shinobi*.

— El término históricamente correcto para *Ninjutsu* es: *Shinobinojutsu*.

— Un *Shinobi* es un agente de inteligencia, un espía, un comando, un efectivo de choque de línea frontal (y puede ser experto en todo esto o especialista en sólo una parte.)

— El rol principal del *Shinobi* es la labor de inteligencia (no importa la forma que adopte).

— Si un *Shinobi* contaba con habilidades en algún arte marcial éstas se corresponderían con el estilo de la familia o clan al que estuviese vinculado o con el estilo de la familia o clan que le fuera adiestrado durante su crianza.

— En tiempos de guerra un *Ninja* es un agente utilizado por un Comandante para obtener ventaja ante la batalla que se avecina.

— En tiempos de paz un *Ninja* es una gente utilizado por un Comandante para obtener ventaja mediante la infiltración en territorio enemigo y el conocimiento de sus intenciones.

— Algunos *Ninja* podían ser clasificados como «*armas perfectas*» mientras que otros podían ser algo tan humilde como un hombre común

pidiendo información. (Debe comprenderse que un *Ninja* era valorado por sus habilidades y no por su «”estatus” de *Ninja*».)

— Un *Ninja* podía ser un *Samurai*, un *Ashigaru* (soldado de infantería), un granjero o de cualquier otra clase social. (El *Ninjutsu* es un trabajo y no una posición social.)

— El origen del *Ninjutsu* es desconocido. La primera mención real sobre *Shinobi* data de finales de los años 1300 (Siglo XIV). (Cualquier otra información sobre los orígenes del *Ninjutsu* es mera especulación.)

INTERPRETACIONES INCORRECTAS DEL NINJUTSU

Los siguientes puntos son interpretados erróneamente por la comunidad de *Ninjutsu*; todos los instructores deben asegurarse de que estas interpretaciones erróneas sean erradicadas de la comunidad de *Ninjutsu*.

Las sentencias correctas son:

— El *Ninjutsu* no es un arte marcial; pero los *Ninja* entrenaban artes marciales.

— Los *Ninja* no eran asesinos; pero fueron llamados para cometer asesinato.

— Las llamadas «armas-*Ninja*» como los *Shuriken*, los *Kama*, los *Tenouchi*, etc., no son «armas-*Ninja*». Éstas (y otras) armas fueron usadas por todos los guerreros del Japón.

— El «tarje-*Ninja*» no es un «traje-*Ninja*» en particular. Es ropa de calle tradicional japonesa con la adición de una cobertura para el rostro. Apartando esta cobertura dicha indumentaria no se veía fuera de lugar entre los transeúntes de las calles del Japón medieval.

— Las *Kunoichi* no fueron guerreras femeninas. Ellas fueron espías entrenadas que a menudo se implantaban en la intimidad de los castillos para recoger información a través de cualquier medio, inclusive degradándose a sí mismas sexualmente.

UNA GUÍA PARA LA ENSEÑANZA

Como Instructor de *Ninjutsu* **usted representa *el futuro del Ninjutsu*** y la continuación del arte. Este documento es un simple bosquejo que servirá de ejemplo sobre la manera en que usted podría enseñar *Ninjutsu*.

ESTUDIANTES:

Los estudiantes deben sentir que son parte de una comunidad y **deberán prometer** por escrito **que mantendrán su información en secreto** a menos que estén hablando con otros grupos de *Ninjutsu*. Este vínculo debería extenderse a otras asambleas. Natori dijo: «*Los Shinobi deben mantener sus promesas bajo un sello inquebrantable.*» «*Si yo voy a ti muéstrame tu tradición. Si vienes a nosotros te mostraremos las nuestras*.»

UNIFORME:

Los estudiantes de *Ninjutsu* deben desprenderse del *Karategi* de color negro; es históricamente incorrecto y tampoco refleja al *Ninja*. El *Karategi* es una invención moderna que no reproduce históricamente la indumentaria del período Sengoku. Es recomendable que se establezca un uniforme para mantener la solidaridad de grupo, sin embargo lo mejor es configurar su uniforme dentro de un contexto moderno.

Un ejemplo de uniforme:

— Calzado apropiado. (Puede incluir *Jika-tabi*.)
— Pantalones sueltos. (Tipo paracaidista.)
— Franela tipo T.
— Un chaleco o una chaqueta. (Preferiblemente con dispositivos utilitarios.)
— Un nombre para la escuela.
— Una combinación de colores para la escuela.
— Un logo para la escuela.

LAS SEIS HERRAMIENTAS BÁSICAS:

Todo estudiante de *Ninjutsu* deberá tener las siguientes herramientas:

1.— Un sombrero que le funda con su entorno social y oculte su rostro.

2.— Un gancho de anclaje pequeño y una cuerda resistente.

3.— Lápiz y papel en un contenedor a prueba de agua.

4.— Una pieza de paño de unos 90cm de largo por 30cm de ancho.

5.— Un botiquín de primeros auxilios.

6.— Un equipo para encender fogatas y/o calentadores de manos.

UN EJEMPLO DE PROGRAMACIÓN
(de una sesión de dos horas [120 minutos])

Cada sesión deberá ser diferente, pero igualmente cada una deberá girar en torno a un plan central de estudios: un currículo que no contenga técnicas sino principios.

Por encima de todo, como instructor debe apegarse a los manuales originales (visitar sitio web) y adaptar las lecciones basándose en ellos. Recuerde que el *Ninjutsu* puede ser practicado en un contexto histórico.

El siguiente, es un ejemplo básico (exploratorio) de una lección dividida por etapas:

Pre-sesión:	Los estudiantes deberán calentar antes de dar inicio.
00-15:	Entrenamiento en artes marciales.
15-30:	Juegos de memoria y de habilidades de recuperación de información.
30-45:	Habilidades de escalada y equilibrio.
45-60:	Entrenamiento en detección de información falsa.
60-75:	Entrenamiento en camuflaje y ocultación.
75-90:	Habilidades con cuerda, trabajos con nudos y tensiones.
90-105:	Tácticas de conversación.
105-120:	Habilidades de allanamiento.
Post-sesión:	Té verde y sesión de debate.

CONSIDERACIONES FINALES

Alcanzar **la maestría de** un currículo completo sobre **el *Ninjutsu* llevará años** y deberá ser practicado con diligencia y espíritu devoto; nadie debe aburrirse en un entrenamiento de *Ninjutsu*.

El *Ninjutsu* es un arte que puede ser usado para la vida si le agrega conocimientos y formación de avanzada cuyo entrenamiento supere el entrenamiento militar estándar.

Como dice Natori en su manual *La Verdadera Senda del Ninja*: «*El Ninjutsu es para la protección de su línea consanguínea.*»

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN ESPAÑOL

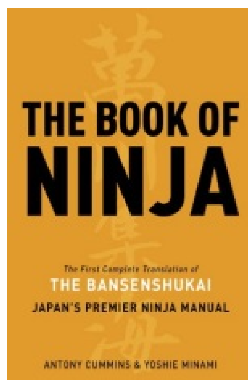


SOLDADOS SHINOBI I
UNA INVESTIGACIÓN HISTÓRICA SOBRE LOS NINJA
Antony Cummins
Traducción al español: Iván Soltero
Ilustraciones: David Conway
ISBN: 978-980-12-5782-0 | DL: lf25220129001914
Koki Bugeishakai Tenchi Hyoho (2012)
Original en inglés: SHINOBI SOLDIERS I | Antony Cummins
ISBN: 978-160-48-1674-7 | Wordclay (2009)



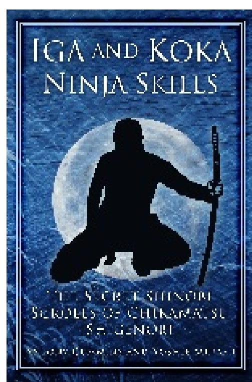
SOLDADOS SHINOBI II
UNA INVESTIGACIÓN HISTÓRICA SOBRE LOS NINJA
Antony Cummins
Traducción al español: Iván Soltero
Ilustraciones: David Conway
ISBN: 978-980-12-5783-7 | DL: lf25220129001915
Koki Bugeishakai Tenchi Hyoho (2012)
Original en inglés: SHINOBI SOLDIERS II | Antony Cummins
ISBN: 978-160-48-1810-9 | Wordclay (2010)

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN INGLÉS



THE BOOK OF NINJA - THE BANSENSHUKAI
JAPAN'S PREMIER NINJA MANUAL
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-178-02-8493-4
Watkins Publishing (2013)

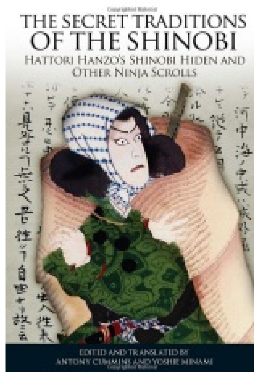
Contenido:
— El libro Ninja, el máximo manual de Ninjutsu escrito en 1676 por Fujibayashi.
— Información detallada de los métodos de los clanes Ninja de Iga.
— Espionaje, planificación, infiltración, ocultamiento, gerrilla, espionaje y mucho más.



IGA AND KOGA NINJA SKILLS
THE SECRET SHINOBI SCROLLS OF CHIKAMATSU SHIGENORI
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-075-24-9362-6
The History Press (2013)

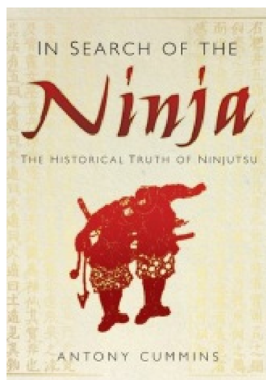
Contenido:
— Los manuales secretos de las transmisiones orales de los Ninja de Iga y de Koga, tan respetados y temidos durante siglos por toda Japón.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN INGLÉS



THE SECRET TRATIDIONS OF THE SHINOBI
HATTORI HANZO'S SHINOBI HIDEN AND OTHER NINJA SCROLLS
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-158-39-4435-6
Blue Snake Books (2012)

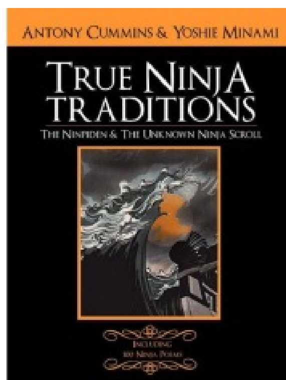
Contenido:
— Shinobi Hiden, por Hattori Hanzo.
— Koka-ryu Ninjutsu Densho.
— Los tres pergaminos sobre Shinobi del Gunpo Jiyoshu.



IN THE SEACH OF THE NINJA
THE HISTORICAL TRUTH OF NINJUTSU
Antony Cummins
ISBN: 978-075-24-8093-0
The History Press (2012)

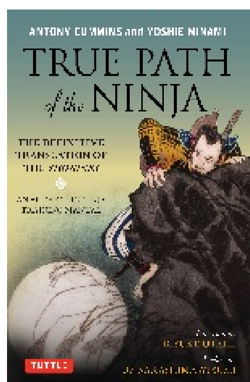
Contenido:
— Tratamiento histórico de una recopilcación completa de textos, tradiciones, transmisión oral y demás fuentes relacionadas con el Ninja y el Ninjutsu.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN INGLÉS



TRUE NINJA TRATIDIONS
THE NINPIDEN & THE UNKNOWN NINJA SCROLL
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-160-48-1830-7
Wordclay (2011)

Contenido:
— Ninpiden, por Hattori Hanzo.
— Los 100 poemas Ninja de Yoshimori.
— Los tres rollos Ninja de la escuela de tácticas de Ogasawara Ryu.



TRUE PATH OF THE NINJA
THE DEFINITIVE TRANSLATION OF THE SHONINKI
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-980-12-5783-7
Tuttle Publishing (2011)

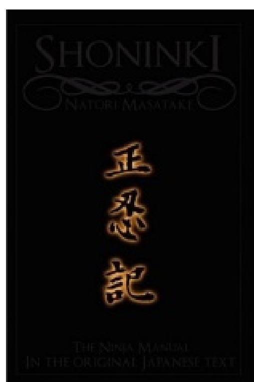
Contenido:
— Shoninki, por Natori Masatake.
— La tradición oral del Ninjutsu de la Tenshin Shoden Katori Shinto Ryu.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN JAPONÉS



NINPIDEN
SECRETOS DE SHINOBI
Hattori Hanzo
ISBN: 978-160-48-1840-6
Wordclay (2011)

Contenido:
— Texto original en japonés.



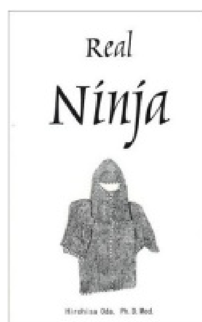
SHONINKI
MANUAL DE SHINOBI
Natori Masatake
ISBN: 978-160-48-1821-5
Wordclay (2010)

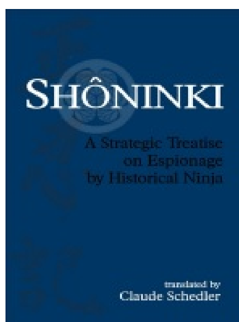
Contenido:
— Texto original en japonés.

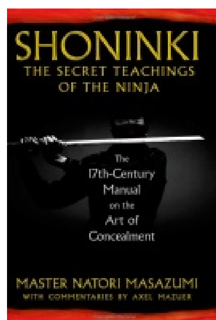
OTROS LIBROS

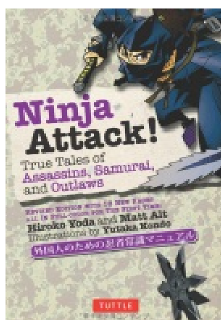
El Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico no verifica la validez de los contenidos históricos de estos libros y desea destacar que, como lector, usted debe comprender que podrían haber errores de texto que éste equipo no respalda. Sin embargo, los miembros del equipo consideran que los siguientes títulos servirán para dar pasos certeros en favor del estudio del Ninjutsu Histórico.

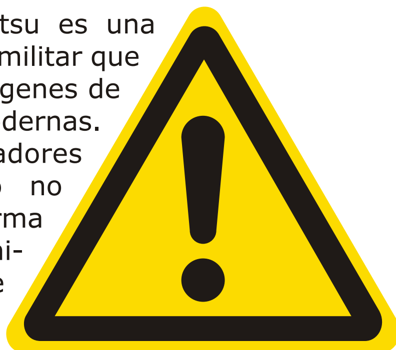
Así mismo, el equipo también desea señalar que existen algunos errores de traducción en los siguientes manuales y que queda del lector decidir sobre la calidad de los mismos; mas en todo caso, siguiendo el espíritu de *Un Distrito - Una Banda* el Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico reconoce que los siguientes títulos representan un avance destacado en favor del estudio del Ninjutsu Histórico.







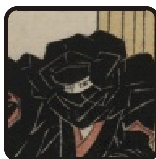




ALERTA: El Ninjutsu es una forma de espionaje y arte militar que podría sobrepasar los márgenes de tolerancia de las leyes modernas. El Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico no promueve de ninguna forma la acción ilegal. Los contenidos que ofrece son de índole académico y orientados al enriquecimiento intelectual y mejoramiento físico de la parte interesada. Toda información y habilidad que usted adquiera es bajo su propia guía y es para su desarrollo personal. Todas sus acciones están bajo su propia responsabilidad. Dicho esto: no existen leyes contra el desarrollo personal y la adquisición de conocimientos. **El Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico ofrece información de índole histórica sobre Ninjutsu.**



WWW.NATORI.CO.UK



Ninja Histórico / Ninjutsu Histórico

Facebook | Twitter | YouTube | Google+ | MySpace | Yahoo! | WordPress



WWW.NATORI.CO.UK

Distribuido por:



Koten Ninjutsu Kenkyū Bumon



Traducción, Edición, Diseño, Diagramación y Montaje: Iván Soltero